

# CANDIDATE'S REPORT

(to be filed by a candidate or his principal campaign committee)

## 1. Qualifying Name and Address of Candidate

LENA R. TORRES  
209 E. URQUHART ST.  
CHALMETTE, LA 70043

## 2. Office Sought (include title of office as well as parish, city, town and/or election district.)

CLERK OF COURT  
PARISH OF ST. BERNARD

## OFFICE USE ONLY

30-P  
9/14

10/07

07063941

## 3. Date of

Primary 10/20/07

This report covers from 1/01/07 through 9/10/07

## 4. Type of Report:

- ☐ 180th day prior to primary ☐ 40th day after general  
☐ 90th day prior to primary ☐ Annual (future election)  
☒ 30th day prior to primary ☐ Supplemental (past election)  
☐ 10th day prior to primary  
☐ 10th day prior to general ☐ Amendment to prior report

## 5. FINAL REPORT IF:

- ☐ Withdrawn ☐ Filed after the election AND all loans and debts paid  
☐ Unopposed

## 6. Name and Address of Financial Institution (You are required by law to use one or more banks, savings and loan associations, or money market mutual fund as the depository of all campaign funds.)

CAPITAL ONE  
8117 W. JUDGE PEREZ DRIVE  
CHALMETTE, LA 70043

## 7. Full Name and Address of Treasurer

SIDNEY D. TORRES, III  
8301 W. JUDGE PEREZ DR.  
CHALMETTE, LA 70043

2007 SEP 17 PM 3:11  
RECEIVED  
CLERK OF COURT  
ST. BERNARD PARISH

Missing numbered pages were blank and had no information on them.

## 9. Name of Person Preparing Report

LINDA M. SUKMAN

## Daytime Telephone

(504) 271-8421

10. WE HEREBY CERTIFY that the information contained in this report and the attached schedules is true and correct to the best of our knowledge, information and belief, and that no expenditures have been made nor contributions received that have not been reported herein, and that no information required to be reported by the Louisiana Campaign Finance Disclosure Act has been deliberately omitted.

This 13th day of SEPTEMBER, 2007



Signature of Candidate/Chairperson

(To be signed by Chairperson only if report by principal campaign committee)

SIDNEY D. TORRES, III, CHAIRPERSON

504-271-8421

Daytime Telephone



Signature of Treasurer SIDNEY D. TORRES, III

504-271-8421

Daytime Telephone

## 8. FOR PRINCIPAL CAMPAIGN COMMITTEES ONLY

a. Name and address of principal campaign committee, committee's chairperson, and subsidiary committees, if any (use additional sheets if necessary).

COMMITTEE TO RE-ELECT  
LENA R. TORRES  
8301 W. JUDGE PEREZ DRIVE  
CHALMETTE, LA 70043  
CHAIRPERSON - SIDNEY D. TORRES, III

# SUMMARY PAGE

RECEIPTS	This Period
1. Contributions (Schedule A-1)	0.00
2. In-kind Contributions (Schedule A-2)	0.00
3. Campaign paraphernalia sales of \$25 or less	0.00
4. <b>TOTAL CONTRIBUTIONS</b> (Lines 1 + 2 + 3)	0.00
5. Other Receipts (Schedule A-3)	9.62
6. Loans Received (Schedule B)	50,000.00
7. Loan Repayments Received (Schedule D)	0.00
8. <b>TOTAL RECEIPTS</b> (Lines 4 + 5 + 6 + 7)	50,009.62

DISBURSEMENTS	This Period
9. Expenditures (Schedule E-1)	33,566.35
10. Other Disbursements (Schedule E-2)	183.13
11. Loan Repayments Made (Schedule B)	0.00
12. Funds Loaned (Schedule D)	0.00
13. <b>TOTAL DISBURSEMENTS</b> (Lines 9 + 10 + 11 + 12)	33,749.48

FINANCIAL SUMMARY	Amount
14. Funds on hand at beginning of reporting period (Must equal funds on hand at close from last report or -0- if first report for this election)	0.00
15. <i>Plus</i> total receipts this period (Line 8 above)	50,009.62
16. <i>Less</i> total disbursements this period (Line 13 above)	33,749.48
17. <i>Less</i> in-kind contributions (Line 2 above)	0.00
18. Funds on hand at close of reporting period	16,620.14

## SUMMARY PAGE (continued)

INVESTMENTS	Amount
19. Of funds on hand at beginning of reporting period (Line 14, above), amount held in investments (i.e., savings accounts, CD's, money market funds, etc.)	0.00
20. Of funds on hand at close of reporting period (Line 18, above), amount held in investments	0.00

SPECIAL TRANSACTIONS	This Period
21. Candidate's personal funds (Use of personal funds as either a contribution or loan to the campaign should be reported on Schedules A-1 or B.)	50,000.00
22. Contributions received from political committees (From Schedules A-1 and A-2)	0.00
23. All proceeds from the sale of tickets to fundraising events (Receipts from the sale of tickets are contributions and must also be reported on Schedule A-1.)	0.00
24. Proceeds from the sale of campaign paraphernalia (Receipts from the sale of campaign paraphernalia are contributions and must also be reported on Schedule A-1 or Line 3, above.)	0.00
25. Expenditures from petty cash fund (Must also be reported on Schedule E-1.)	0.00

### NOTICE

The personal use of campaign funds is prohibited.\* The use of campaign funds must be related to a political campaign or the holding of a public office or party position. However, campaign funds may be used to reimburse a candidate for expenses related to his campaign or office, to pay taxes on the interest earned on campaign funds or to replace articles lost, stolen, or damaged in connection with a campaign.

Excess campaign funds may be returned to contributors on a pro rata basis, given as a charitable contribution as provided in 26 USC 170(c), given to a charitable organization as defined in 26 USC 501(c)(3), expended in support of or opposition to a proposition, political party, or candidacy of any person, or maintained in a segregated fund for use in future political campaigns or activity related to preparing for future candidacy to elective office.

\*The prohibition on the personal use of campaign funds does not apply to campaign funds received prior to July 15, 1988.

Form 102, Rev. 3/96, Page 300

## SCHEDULE A-3: OTHER RECEIPTS

This schedule is used to report those receipts that are not "contributions"; that is, monies paid to the campaign that are not given for the purpose of supporting, opposing or otherwise influencing the nomination or election of a candidate to public office. Examples include interest or investment income. Receipts should be reported on this schedule only if they have not been reported elsewhere in this report. The explanation of the receipt should state the reason the payment was made to the campaign.

1. Name and Address of Source	2. Date(s)	3. Explanation(s)	4. Amount(s)
CAPITAL ONE BANK	8/22/07	INTEREST	\$ 9.62
5. Total OTHER RECEIPTS during this reporting period			\$ 9.62

## SCHEDULE B: LOANS RECEIVED

The following information must be provided for each loan or line of credit received this reporting period, even if it has been repaid. Also, complete this schedule for loans received in prior periods that are still outstanding. Separate loans must be reported separately, even if from the same source. Any personal funds a candidate loans to his campaign must be reported on this schedule.

<b>1. Name and address of lender</b> LENA R. TORRES 209 E. URQUHART ST. CHALMETTE, LA 70043	<table style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 50%;">2. a. Date* <u>8/7/07</u></td> <td style="width: 50%;">b. Interest rate <u>0</u> %(a.p.r.)</td> </tr> <tr> <td colspan="2">c. Amount borrowed* ..... \$ <u>25,000.00</u></td> </tr> <tr> <td colspan="2">d. Balance due ..... \$ <u>25,000.00</u></td> </tr> </table> <p><small>*For lines of credit, give the date the line of credit was first committed at Item 2a and list only the amount actually drawn at Item 2c.                  OPTIONAL: Total amount of credit available \$ _____</small></p>	2. a. Date* <u>8/7/07</u>	b. Interest rate <u>0</u> %(a.p.r.)	c. Amount borrowed* ..... \$ <u>25,000.00</u>		d. Balance due ..... \$ <u>25,000.00</u>	
2. a. Date* <u>8/7/07</u>	b. Interest rate <u>0</u> %(a.p.r.)						
c. Amount borrowed* ..... \$ <u>25,000.00</u>							
d. Balance due ..... \$ <u>25,000.00</u>							

<b>3. Endorsers/Guarantors</b>     	<table style="width: 100%;"> <tr> <th colspan="3" style="text-align: center;">4. Repayments this period</th> </tr> <tr> <th style="width: 33%; text-align: center;">Date</th> <th style="width: 33%; text-align: center;">Principal</th> <th style="width: 33%; text-align: center;">Interest</th> </tr> <tr> <td style="height: 150px;"></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>	4. Repayments this period			Date	Principal	Interest			
4. Repayments this period										
Date	Principal	Interest								

(Enter the full name and address of each person or entity that has endorsed, guaranteed or otherwise secured the loan or line of credit. Also, state the amount of liability for each endorser or guarantor.)

(List payments of principal and interest separately. If separate amounts are not known, list all payments under principal.)

<b>1. Name and address of lender</b> LENA R. TORRES 209 E. URQUHART ST. CHALMETTE, LA 70043	<table style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 50%;">2. a. Date* <u>8/22/07</u></td> <td style="width: 50%;">b. Interest rate <u>0</u> %(a.p.r.)</td> </tr> <tr> <td colspan="2">c. Amount borrowed* ..... \$ <u>25,000.00</u></td> </tr> <tr> <td colspan="2">d. Balance due ..... \$ <u>25,000.00</u></td> </tr> </table> <p><small>*For lines of credit, give the date the line of credit was first committed at Item 2a and list only the amount actually drawn at Item 2c.                  OPTIONAL: Total amount of credit available \$ _____</small></p>	2. a. Date* <u>8/22/07</u>	b. Interest rate <u>0</u> %(a.p.r.)	c. Amount borrowed* ..... \$ <u>25,000.00</u>		d. Balance due ..... \$ <u>25,000.00</u>	
2. a. Date* <u>8/22/07</u>	b. Interest rate <u>0</u> %(a.p.r.)						
c. Amount borrowed* ..... \$ <u>25,000.00</u>							
d. Balance due ..... \$ <u>25,000.00</u>							

<b>3. Endorsers/Guarantors</b>     	<table style="width: 100%;"> <tr> <th colspan="3" style="text-align: center;">4. Repayments this period</th> </tr> <tr> <th style="width: 33%; text-align: center;">Date</th> <th style="width: 33%; text-align: center;">Principal</th> <th style="width: 33%; text-align: center;">Interest</th> </tr> <tr> <td style="height: 150px;"></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>	4. Repayments this period			Date	Principal	Interest			
4. Repayments this period										
Date	Principal	Interest								

(Enter the full name and address of each person or entity that has endorsed, guaranteed or otherwise secured the loan or line of credit. Also, state the amount of liability for each endorser or guarantor.)

(List payments of principal and interest separately. If separate amounts are not known, list all payments under principal.)

# SCHEDULE E-1: EXPENDITURES

Use this schedule to report information on all campaign expenditures for this reporting period. An "expenditure" is any payment made for the purpose of supporting your election to public office and includes monies spent for the campaign's general operating expenses. Any payments made that are not "expenditures" should be reported on SCHEDULE E-2: OTHER DISBURSEMENTS. Totals and subtotals at bottom of page are optional. Completion of totals and subtotals may assist in calculating totals that must be reported on the Summary Page.

1. Name and Address of Recipient	2. Expenditures this Reporting Period		
	a. Date(s)	b. Purpose(s)	c. Amount(s)
A HAPPY MEDIUM, LLC 200 MERCHANT'S BLVD. #130 LAFAYETTE, LA 70508	8/21/07	ADVERTISING ARTWORK	\$ 60.00
	9/10/07	ADVERTISING ARTWORK	\$ 60.00
ART-VERTISING, INC. 1911 MAGAZINE STREET NEW ORLEANS, LA 70130-5015	8/22/07	ADVERTISING BILLBOARDS	\$ 6,431.00
AT&T P. O. BOX 105503 ATLANTA, GA 30348-5503	9/10/07	TELEPHONE DEPOSIT	\$ 1,166.00
CAMPAIGN FINANCE 2415 QUAIL DRIVE, 3rd FLOOR BATON ROUGE, LA	8/8/07	COMMITTEE FILING FEE	\$ 100.00
CBS OUTDOOR 955 CENTRAL AVENUE METAIRIE, LA 70001	8/16/07	ADVERTISING - BILLBOARDS	\$ 5,610.00
	8/22/07	ADVERTISING - BILLBOARDS	\$ 2,677.50
COURTESY FURNITURE 7777 W. ST. BERNARD HWY. ARABI, LA 70032	9/5/07	FURNITURE & REFRIGERATOR FOR CAMPAIGN HEADQUARTERS	\$1,515.07
CRYSTAL CLEAR IMAGING, LLC 1401 EDWARDS AVENUE JEFFERSON, LA 70123	8/22/07	ADVERTISING - BILLBOARDS	\$ 733.88
INK WELL PRINTING 1105 W. JUDGE PEREZ DRIVE CHALMETTE, LA 70043	9/10/07	ADVERTISING PRINTING AFFIDAVITS	\$ 179.85
3. SUBTOTAL (optional)			
4. TOTAL (optional - complete only on last page of this schedule)			

Form 102, Rev. 3/98, Page Rev. 3/98

**SCHEDULE E-1: EXPENDITURES**

Use this schedule to report information on all campaign expenditures for this reporting period. An "expenditure" is any payment made for the purpose of supporting your election to public office and includes monies spent for the campaign's general operating expenses. Any payments made that are not "expenditures" should be reported on SCHEDULE E-2: OTHER DISBURSEMENTS. Totals and subtotals at bottom of page are optional. Completion of totals and subtotals may assist in calculating totals that must be reported on the Summary Page.

1. Name and Address of Recipient	2. Expenditures this Reporting Period		
	a. Date(s)	b. Purpose(s)	c. Amount(s)
ST. BERNARD PARISH GOVERNMENT 8201 W. JUDGE PEREZ DRIVE CHALMETTE, LA 70043	8/24/07	SIGN PERMIT	\$ 25.00
ST. BERNARD NEWS 3010 LAUSAT ST. METAIRIE, LA 70001	8/13/07 8/20/07 8/22/07 9/07/07	ADVERTISING - PRESS RELEASES	\$ 1,379.70 \$ 1,379.00 \$ 1,729.70 \$ 1,729.70
ST. BERNARD VOICE NEWSPAPER P. O. BOX 88 ARABI, LA 70032	9/10/07	ADVERTISING	\$ 1,877.46
THREE CORDS 5721 BOUTAL STREET METAIRIE, LA 70032	8/13/07	ADVERTISING - WEBSITE	\$ 1,128.75
TIMES PICAYUNE NEWSPAPER 3800 HOWARD AVENUE NEW ORLEANS, LA	8/13/07 8/21/07	ADVERTISING	\$ 5,382.08 \$ 133.44
VENTURE PRINTING 6123 AIRWAYS BLVD. CHATTANOOGA, TN 37421	9/5/07	ADVERTISING - BILLBOARDS	\$ 269.22
3. SUBTOTAL (optional)			
4. TOTAL (optional - complete only on last page of this schedule)			\$ 33,566.35

## SCHEDULE E-2: OTHER DISBURSEMENTS

This schedule is used to report those disbursements that are not "expenditures"; that is, monies paid by the campaign that are not paid for the purpose of supporting, opposing or otherwise influencing the nomination or election of a candidate to public office. Examples include the payment of taxes or the refund of contributions. Disbursements should be reported on this schedule only if they have not been reported elsewhere in this report. The explanation of the disbursement should state the reason the payment was made by the campaign.

1. Name and Address of Recipient	2. Date(s)	3. Explanation(s)	4. Amount(s)
MUBEE SYSTEMS, INC. P. O. BOX 88042 CHICAGO, IL 60680-1042	9/10/07	CHECK PRINTING CHARGE	\$ 183.13
5. Total OTHER DISBURSEMENTS during this reporting period			\$ 183.13